## PATRICIA BAYONA, PHD.

Assistant Professor of Spanish pbayona@noctrl.edu

Last Updated: February 2017

## **Current Position**

Current Academic Rank: Assistant Professor

Employment Status: Full Time Fac Class: Teaching Faculty Tenure Status: Tenure Track

## Degrees

Ph.D.Linguistics, Third Language Acquisition, The University of Western Ontario, London, Ontario, Canada, 2009

Dissertation: Crosslinguistic Influences in the Acquisition of Spanish as a Third Language

M.A. Spanish Linguistics, The University of Western Ontario, London, Ontario, Canada, 2002

Thesis: The Acquisition of Unaccusative Constructions by Spanish L2 Speakers

B.A. Modern Languages, La Universidad de los Andes, Bogota, Colombia, 1995
 Thesis: Soporte teórico para el diseño del material de audio para el curso de inglés de servicos 06112 de la Universidad de Los Andes

## Professional Licensures & Certifications

Collaboration and Technology in 21st Century Learning - Certificate of Attendance, Vista Higher Learning 2015

Preventing Discrimination and Harassment - Employees - Certificate of Completion, North Central College 2015

Preventing Sexual Misconduct (Title IX), North Central College 2015
The National Institutes of Health (NIH) Office of Extramural Research
Certification, The National Institutes of Health (NIH) Office of Extramural
Research 2014

Mandated Reporter Certificate of Completion, Department of Children and Family Services 2014

## Work Experience

2016 - Assistant Professor of Spanish, North Central College, Naperville, Illinois

# Ongoing 2014 - 2016 Visiting Assistant Professor of Spanish, North Central College, Naperville, Illinois 2012 - 2014 Adjunct Professor of Spanish, College of DuPage, Glen Ellyn, Illinois 2011 - 2014 Assistant Professor of Spanish, HT, North Central College, Naperville, Illinois 2007 - 2011 Assistant Professor, LD, The University of Western Ontario, London, Ontario

# **Teaching**

#### Winter 2018 Courses

EDN 342 1 - Elem/Sec School Foreign Lang MCL 382 1 - Teaching Eng Language Learners SPN 101 1 - Elementary Spanish I

#### **Spring 2017 Courses**

MCL 390 1 - Topics in Language and Culture SPN 390 1 - Topics

#### Fall 2016 Courses

ENG 370 1 - Language & Linguistics MCL 380 1 - Fdn Teaching ESL/Bilingual St

## **Spring 2016 Courses**

ENG 370 1 - Language & Linguistics MCL 390 2 - Topics in Language and Culture

#### Winter 2016 Courses

EDN 342 1 - Elem/Sec School Foreign Lang MCL 382 1 - Teaching Eng Language Learners SPN 101 2 - Elementary Spanish I

SPN 102 2 - Elementary Spanish II

#### Fall 2015 Courses

MCL 380 1 - Fdn Teaching ESL/Bilingual St SPN 101 7 - Elementary Spanish I SPN 390 1 - Topics

#### **Spring 2015 Courses**

EDN 383 1 - Eng Lng Learner ESL/Bilingual SPN 103 1 - Elementary Spanish III

#### Winter 2015 Courses

EDN 342 1 - Elem/Sec School Foreign Lang MCL 382 1 - Teaching Eng Language Learners

SPN 202 3 - Intermediate Spanish II

VER EXP D3 - Verandah: Language Cocktails

#### Fall 2014 Courses

ENG 370 1 - Language & Linguistics

MCL 380 1 - Fdn Teaching ESL/Bilingual St

SPN 102 1 - Elementary Spanish II

# Mentoring

**Start Term**: Winter 2016 **End Term**: Ongoing

# Scholarship and Creative Work

#### Presentation

Completed/Published

Bayona, P. (2017, February). *Rediscovering Teacher Training with EdTPA*. *Tenth International Conference on Language Teacher Education*. University of California, Los Angeles.: National Heritage Language Resource Center.

Bayona, P., Gettys, S., & Rodriguez, R. (2016, September). *Usage-Based Model and its Successful Implementation in L2 Instruction: One program experience. Second Language Research Forum (SLRF)*. Teacher's College. New York, USA: Second Language Research Forum.

Bayona, P. (2015, June). *Teaching Assistant Workshop. StartTalk, Chinese Program.* North Central College: StartTalk.

Bayona, P. (2014, November). Plenary Presentation: Teaching for Oral Proficiency and Fluency: Usage-Based Instruction (UBI). 2014 Annual Convention of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL). San Antonio, TX: American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).

Bayona, P. (2013, February). *Phonology to the Rescue of Pronunciation in Language Learners. MCL Presentations.* North Central College: MCL Department.

Bayona, P. (2012, October). *CLI in Spanish L3: How Do They Look? MCL Presentations*. North Central College, Naperville, II, USA.: MCL Department.

Bayona, P. (2010, May). What Crosslinguistic Influences Tell us about Third Language Acquisition,. Canadian Association of Applied Linguistics. The University of Carleton, Ottawa, Ontario, Canada.: Congress of Humanities and Social Sciences.

Bayona, P. (2009, April). *Crosslinguistic Influences in the Acquisition of Spanish L3. Ontario Dialogues on the Acquisition of Spanish (QODAS)*. London Ontario, Canada: The University of Western Ontario.

Bayona, P. (2008). What Crosslinguistic Influences Tell us about Multilingual Educational Settings. ReN "Multilingualism: Acquisition and Use". In The 15th World Congress of Applied Linguistics. Essen, Germany: Association Internationale de Linguistique Apliquee (AILA).

Bayona, P. (2005, September). L2 Influence in L3 Acquisition: The case of Spanish middle and impersonal constructions. 4th International Conference on Third Language Acquisition and Multilingualism. Fribourg, Switzerland.

Bayona, P. (2005, May). *Acquisition of Middle Constructions in Spanish*. *Ontario Dialogues on the Acquisition of Spanish*. London, Ontario: University of Western Ontario.

Bayona, P. (2004, October). "La pasta se come con salsa": Acquisition of Spanish Middle Constructions. 7th Conference on the Acquisition of Spanish and Portuguese as First and Second Languages. University of Minnesota. Minneapolis, USA.

#### Review

#### Completed/Published

Bayona, P. (2011). Processes in Third Language Acquisition - Review. 56 (1).1001-1004: The Canadian Journal of Linguistics.

Bayona, P. (2010). Crosslinguistic Influence in Language and Cognition - Review. 54 (3) 169-172: The Canadian Journal of Linguistics.

Bayona, P. (2007). Linguistic Awareness in Multilinguals; English as a Third Language. 52 (3) 319-321: The Canadian Journal of Linguistics.

#### Proceedings Publication

## Completed/Published

Bayona, P. (2011). What are Students Saying? Crosslinguistic Influences in the Acquisition of Spanish L3. In *V Conferencia Científica Internacional, Universidad de Holguín Oscar Lucero Moya* (pp. ISBN 978–959–16–1329–5). Holguin, Cuba: Universidad de Holguín Oscar Lucero Moya.

Bayona, P. (2007). Sociolinguistic Competences in the Use of Colombian Pronouns of Address. In *2006 Annual Conference of the Canadian Linguistic Association, held at the Congress of the Social Sciences and Humanities*. University of York, Toronto, Ontario.

Bayona, P. (2006). The Acquisition of Spanish Middle Constructions. In *2005* Annual Conference of the Canadian Linguistic Association, held at the Congress of the Social Sciences and Humanities. London, Ontario.

#### Chapter

### Completed/Published

Bayona, P. (2009). Construction and Usage-Based Instruction: Teaching Students to Orally Communicate in a Foreign Language. In *Third Language Acquisition and Universal Grammar. Second Language Acquisition Series.* (pp. 1–29). Multilingual Matters.

#### Other

#### Completed/Published

Bayona, P. (2009). Crosslinguistic Influences in the Acquisition of Spanish L3. Doctoral Dissertation.

#### Journal Publication

Revise & Resubmit

Gettis, S., Bayona, P., & Rodriguez, R. (n.d.). Construction and Usage-Based Instruction: Teaching Students to Orally Communicate in a Foreign Language. *The Modern Language Journal, MLJ.* 

## Grants

Bayona, Patricia (PI) Evolving Pronouns: The Status of the Shifting in the Use of Pronouns 'Tú' and 'Usted' in Colombian Spanish, *North Central College* (July 1, 2017 - August 31, 2018), USD 3,750.00 Summer 2017

## Institutional Service

Faculty Mentor of Women's Soccer Team (North Central College) Fall 2016 - Ongoing

## **Professional Service**

Elementary Spanish Coordinator, North Central College Fall 2015 - Ongoing

# Community Service

Curriculum consultant, Co-Director of Counseling Team, Lead Teacher, Translator, Interpreter, Science of Spirituality Spring 1992 - Ongoing

# Professional Development

Student Veteran Services Information Session in North Central College, Naperville, Illinois Fall 2015

Deep Dive edTPA Training, Naperville, Illinois Fall 2015

2-Hour Safe Zone Workshop Curriculum, Naperville, Illinois Fall 2014

Rubric Design Workshop, Naperville, Illinois Spring 2012

Course Design Workshop, Naperville, Illinois Fall 2011

Faculty Research Workshop, Naperville, Illinois Fall 2011

## Consulting

Naperville Community Television, Estimated Hours Involved: 1 hours Fall 2016 The International Journal of Multilingualism, Estimated Hours Involved: 50 hours Fall 2014 - Winter 2015

Gessica De Angelis and Jean-Marc Dewaele, ED., Estimated Hours Involved: 20 hours Fall 2011 - Fall 2015

# Membership

Organization Name: Center for World Languages Fall 2016 – Ongoing

Organization Name: American Association of Linguistics Fall 2013 - Ongoing Organization Name: American Council for the Teaching of Foreign Languages

(ACTFL) Fall 2013 - Ongoing